

MEGÁLLAPODÁS

Mely létrejött Medgyesegyháza Városi Önkormányzat (képviseli: Ruck Márton polgármester) 5666 Medgyesegyháza, Kossuth tér 1. , mint haszonbérbe adó (továbbiakban: Bérbeadó)

Faraga János (

, mint haszonbérelő (továbbiakban: Bérelő)

Pusztatottlaka Községi Önkormányzat (képviseli: Simonka György polgármester) 5665 Pusztatottlaka, Felszabadulás u. 10. , mint a START munkaprogram gesztor önkormányzata (továbbiakban: Önkormányzat)

között az alábbi feltételekkel:

1. Bérbeadó és Bérelő között 2009. december 16-án kelt a 0122/46 hrsz-ú 8 Ha 1447 m² területű 272,76 AK értékű mezőgazdasági rendeltetésű területre vonatkozó mezőgazdasági haszonbérleti szerződést felek közös megegyezéssel – Bérbeadó 77/2012 (III.27.)Kt. határozata alapján megszüntetik 2012. március 31. napjával.
2. Bérelő által megfizetett 2012. évre vonatkozó 407.235,- Ft haszonbért Bérbeadó jelen megállapodás aláírását követően 8 napon belül átutal Bérelő 53500614-10601437 számú számlájára.
3. Bérbeadó elismeri, hogy Bérelő részéről összesen 307.382,- Ft költség merült fel talaj előkészítés kapcsán.
4. Bérbeadó kötelezettséget vállal arra, hogy amennyiben Bérelőnek a 6. pontban meghatározottak szerint nem térül meg a talaj előkészítés során felmerült költsége 2012. június 30. napjáig, akkor azt kártérítés címén megfizeti részére.
5. Felek tudomással bírnak arról, hogy az 1. pontban meghatározott haszonbérleti szerződés megszüntetésére azért kerül sor, mert az ingatlan az Önkormányzat gesztorságával működő START program mezőgazdasági projektje keretében kerül hasznosításra burgonya és cirok termelés céljára 2012. április 1. napjától külön megállapodás alapján.
6. Önkormányzat a Bérelő által elvégzett talaj előkészítő munkákat (tárcsázás, őszi mélyszántás és kombinátorozás) elfogadja, tekintettel arra, hogy azok elvégzése számára is felmerült volna a termelés beindítása előtt, így számla ellenében a munkavégzés ellenértékét, 307.382,- Ft+ÁFA összeget megfizet Bérelő részére, legkésőbb 2012. április 30. napjáig.
7. Felek megállapodnak, hogy a haszonbérleti szerződés megszüntetésével kapcsolatban jelen megállapodásban foglaltakon kívül, egymással szemben, semmiféle követelést nem támasztanak.
8. A megállapodásban nem szabályozott kérdésekben az 1959. évi IV. törvény (Ptk.) és a vonatkozó jogszabályok rendelkezései az irányadók.

Felek a megállapodást elolvasták, azt megértették és mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag aláírták.

Medgyesegyháza, 2012. március 30.


Bérbéadó



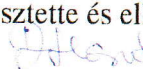
FARAGA JÁNOS
mg termelő és szolgáltató vállalkozó
5666 Medgyesegyháza, Vécsey u. 10.
Telefon: 68/440-121 vagy 06-30/2794-754
Adószám: 44523181-2-24
Banksz/sz: 53600614-10601437

Bérlő


Önkormányzat



Szerkesztette és ellenjegyezte:


Dr. Horváthné dr. Barta Edit
jogtanácsos
Ig:08113

